

Переславская Неделя

ПЕРВАЯ ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА

ВСЕГДА! В редакции «Переславской недели»! Свежий номер за 7 рублей!

7
января
2009 года
№ 1
(13733)

Выходит по средам
Цена свободная

Издается с 1930 года
До июля 2000 года
выходила под названием
«КОММУНАР»



**Дорогие переславцы!
Поздравляем вас с праздни-
ком Рождества Христова!**

**Этот праздник не оставляет
никого равнодушным, указуя
путь в наши сердца радости и
надежде! Пусть в эти светлые
дни ваши души наполнятся
теплом и добротой! Желаем
вам домашнего уюта, семей-
ного счастья и благополучия!**

Андрей ОХАПКИН,
мэр города
Дмитрий ТАРАСОВ,
председатель
городской Думы

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

Родившийся однажды... - 2 стр.
И эта дверь - Иисус Христос - 3 стр.
Святые источники Залесья - 4 стр.
Гороскоп на весь год! - 9-10 стр.
Православный туризм - 12 стр.

а также: ТЕЛЕПРОГРАММА НА НЕДЕЛЮ

ЛИНИЯ НОВОСТЕЙ

ВСТРЕТИЛИ НОВЫЙ ГОД. Главным событием минувшей недели несомненно стала встреча Нового года. Несмотря на кризис, настроение у переславцев было праздничное. По отзывам владельцев магазинов, горожане накануне праздника сметали с полок товары, не обращая внимания на их стоимость.

ДЕД МОРОЗ И СНЕГУРОЧКА ПОДКАЧАЛИ... Первым массовым городским новогодним мероприятием стала встреча Деда Мороза и Снегурочки с ребятами у елки на Народной площади 30 декабря в 16 часов. К сожалению, многие остались недовольны. Во-первых, дед с внучкой опоздали, во-вторых, все ожидали увидеть в роли Снегурочки любимую переславца Светлану Иванову... Но в этот раз она хоть и пришла на площадь, но роль Снегурки исполнила другая, что явно не обрадовало собравшихся. Да и праздничные хороводы и конкурсы, по уверениям и родителей, и детей, были не на высоте.

ВЕСЕЛО И ИНТЕРЕСНО проводят новогодние каникулы учащиеся городских школ. Педагогами подготовлено для них более двух десятков поездок на экскурсии в другие города. Накануне праздников мэр города Андрей Охепкин особо обратил внимание подчиненных на обеспечение безопасности детей в ходе этих выездных мероприятий.

ЗАСЕДАНИЕ ДУМЫ состоялось за два дня до окончания 2008 года. Главный вопрос - городской бюджет. Подробности - в ближайшем номере.

ГОРОД ОСТАЛСЯ ЧИСТЫМ. Массовые празднества не нанесли ущерба чистоте и порядку в Переславле. Уже во второй день наступившего года мусороуборочные машины работали согласно графику.

«СЛАВЯНСКИЙ БАЗАР» - ЛУЧШИЙ! По мнению руководства города, лучше всех в деле украшения территории оказался «Славянский базар» - достаточно взглянуть на замечательную ель, установленную у входа в этот рынок! В числе отличившихся также отмечены развлекательный центр «Навигатор», хлебный магазин на Ростовской улице и мотель «Альбицкий сад». А для тех, кто отнесся к украшению своих владений безответственно, в городской администрации подготовили специальные памятные «подарки»...

СОСКУЧИЛИСЬ ПО СНЕГУ! Работники МУП «Спектр» в последние дни ушедшего года соскучились по снегу: техника подготовлена, а его все нет. Но накануне праздников и в первые дни нового года для них нашлась-таки работа, с которой, по мнению горожан, они справляются: дороги почищены и посыпаны.

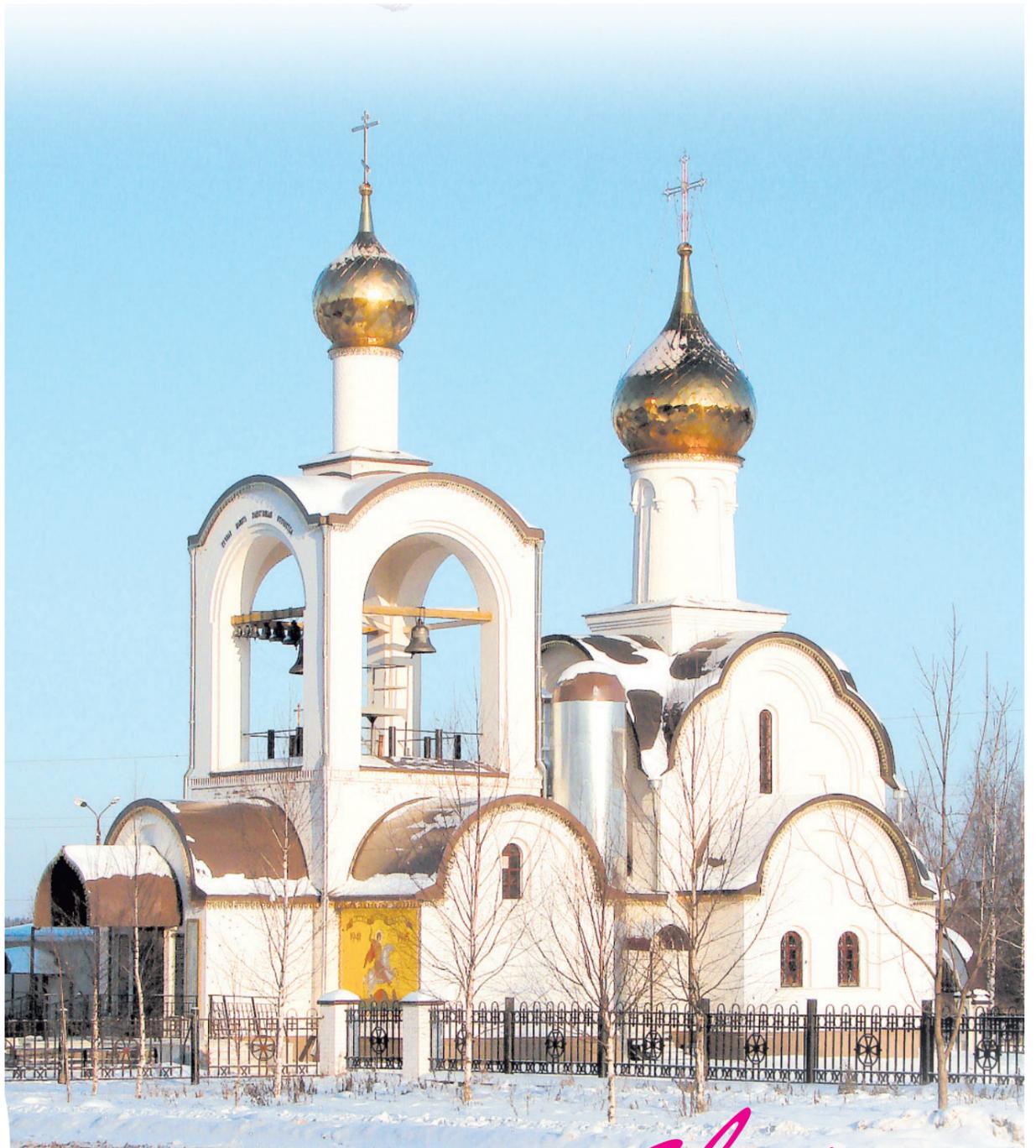
БОРЬБА ИДЕТ! В последние дни 2008 года первый заместитель главы администрации Рашид Талыбов отчитывался перед областной антинаркотической комиссией. Были отмечены успехи переславских властей и правоохранительных органов города в деле борьбы с наркоманией и наркобизнесом.

Алексей КОВАЛЕВ

ПОГОДА



В ближайшие пару дней ожидается около 10 мороза и небольшой снег. В выходные выглянет солнце, а столбик термометра в ночное время опустится ниже двадцатиградусной отметки! Но без паники! В начале следующей недели синоптики обещают «плюс»...

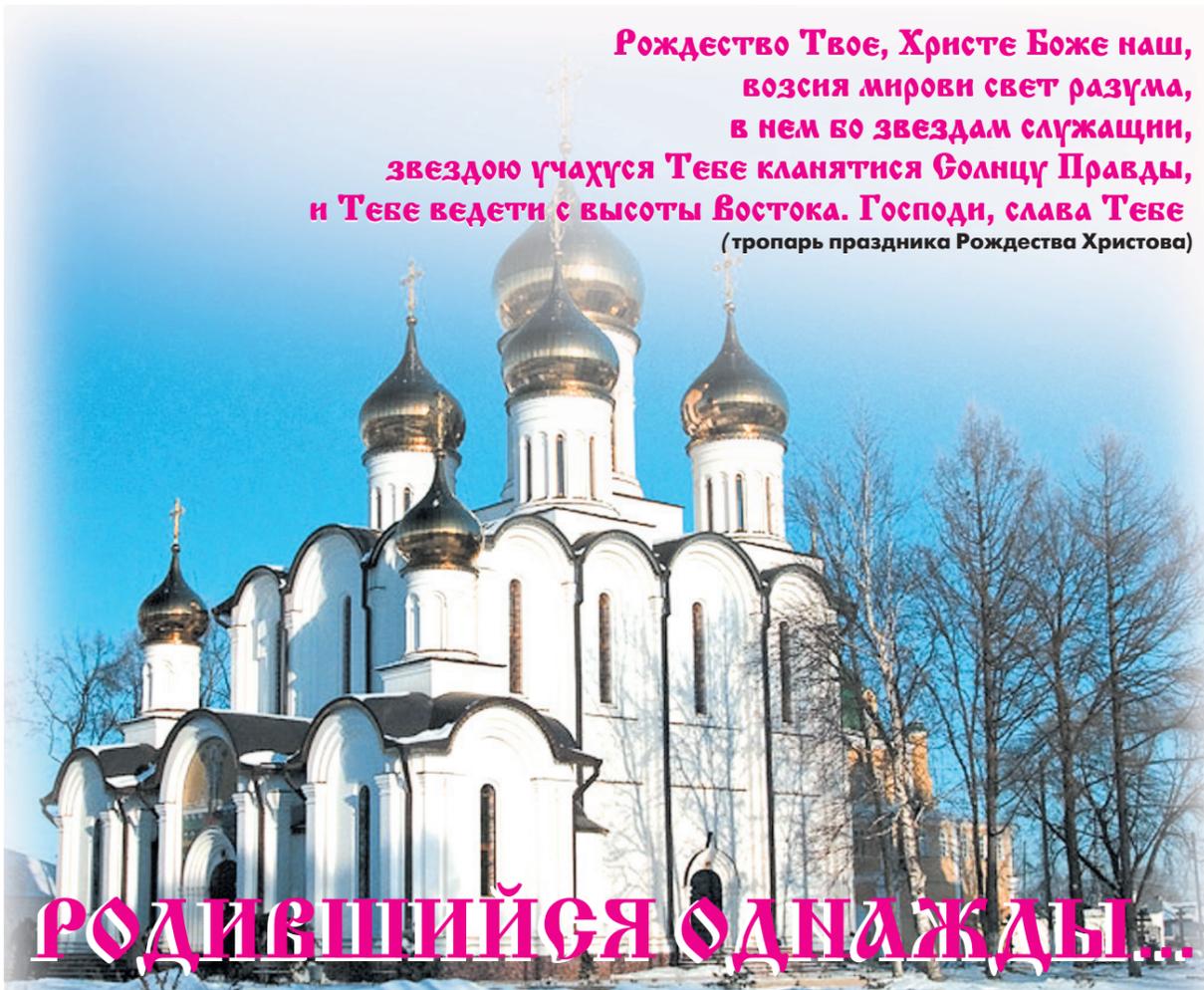


*С Рождеством
Христовым!*

**ЧТО БУДЕТ В ЭТОТ ДЕНЬ
В ПЕРЕСЛАВСКИХ МОНАСТЫРЯХ И ХРАМАХ**

Страница 2

**Рождество Твое, Христе Боже наш,
возсия мирови свет разума,
в нем во звездах служащи,
звездою учахуся Тебе кланяться Солнцу Правды,
и Тебе ведети с высоты Востока. Господи, слава Тебе**
(тропарь праздника Рождества Христова)



РОДИВШИЙСЯ ОДНАЖДЫ...

Слова Рождественских церковных песнопений каждый год одни и те же, но всегда они раскрывают новую страницу нашей духовной и личностной истории, заставляют нас по-новому пережить событие Рождества Христова. Кто Он, пришедший во плоти Бог? Как Его

рождение взаимосвязано с нашей личной историей? Родившийся однажды, как Он может снова и снова быть воспринятым на руки Своей Пречистой Матери и снова родиться в наших сердцах?

Родившийся однажды, Он навеки повернул ход человеческой истории, став

ее точкой отсчета. Родившийся прежде век века, Он напитал весь род человеческий водою бессмертия, исполнив обетование Своего Отца, - *Бог во плоти явился, дабы спасти погибшее.*

О чем нам говорит событие Рождества? Что родился в мир Спаситель. Но не просто родился, а воз-

сиял во свете разума, которым мы в состоянии постигнуть Солнце Правды и, подобно пастухам, ведомые некоей путеводной звездой, мы все служим Ему и познаем Его, Единого Триипостасного Превечного Бога и воздаем Ему хвалу не только устами, но всюю своею жизнью.

Через воплощение Сына Божия, по словам преподобного Симеона Нового Богослова, мы становимся сынами Бога Отца и братьями Христа. Бог воплощается, чтобы исчезла пропасть, разделяющая Бога и человека. Чтобы в сердце каждого мог войти бессмертный Бог, сокрушающий воздвигнутую человеческим грехом преграду. И Он входит и преображает вертеп нашей души. Делает его светносным и живительным источником благодати Божией, способным сквозь земное и тленное увидеть нетленное и вечное Небесное Царство и идти в срежение Ему.

Приблизилось вновь Рождество, вновь свет Вифлиемской звезды и привел нас к яслям Богомладенца. Наше омраченное естество вновь просветилось нетварным светом, исходящим из скромного вертепа. В тишине ночной, не земными голосами творимое, звучало Ангельское поение, прославляющее в мир пришедшего Спасителя и Владыку! Открытое бесхитростным пастухам место божественного Рождества таинственно было сокрыто от сильных и властных мира сего. Кроткий и безхитростный, нас ради, в яслях бессловесных животных принял Свое Рождение от Пречистой и Пренепорочной девы Марии - Превечный Бог.

Небо и земля соединились ныне: Бог сошел на землю и человек был вознесен до Небес.

**«Веселися, Иерусалиме,
торжествуйте вси,
любящие Сиона: днесь
временный разрешился
союз осуждения Адамова.
Рай нам отверзся.
Змий упразднился»**
(стихиря Праздника)

Мир временный и мир вечный, сливаясь в судьбоносном дыхании, творят историю. Нашу историю, человеческого присутствия на земле. Каждое Рождество, встреченное нами, есть еще один гимн хвалы нашему Создателю и Творцу. Славословие Богу, излитое из благодарных сердец, есть залог мира на земле и благоволения к нам Бога. Но всякое ли сердце способно излить это благодарение, вместив в себя Солнце Правды? Радостный чертог Богомладенца приемлет кроткие сердца пастухов и мудрые словеса волхвов. Отверзаются врата Небесного Царствия не силой и богатством, но милосердием и любовью, с кротостью приносимыми верующими сердцами. Будем же следовать стезями бессмертного своего Создателя в смиренной молитве и покаянии, в терпении и сострадании, во взаимном прощении, милосердии и любви, чтобы с Ним наследовать и вечное Царство.

С РОЖДЕСТВОМ!
Иг. ЕВСТОЛИЯ

Что будет в День Рождества Христова в переславских монастырях?

ФЕОДОРОВСКИЙ МОНАСТЫРЬ

Не иссякает поток верующих к иконе Андрониковой Божией Матери. Один из благодетелей Феодоровского храма пожертвовал на изготовление золоченой сени для этой особо почитаемой иконы. У Андрониковой иконы прихожане молятся с надеждой на скорую помощь от Небесной Владычицы, каждый день верующие кладут в специальный ящик иконы записки с просьбами к Божией Матери.

В День Рождества в ХРАМЕ КАЗАНСКОЙ БОЖИЕЙ МАТЕРИ, который был недавно отреставрирован, пройдет Вторая Литургия. А Всенощная служилась в Введенском Храме.

Календарь православных праздников

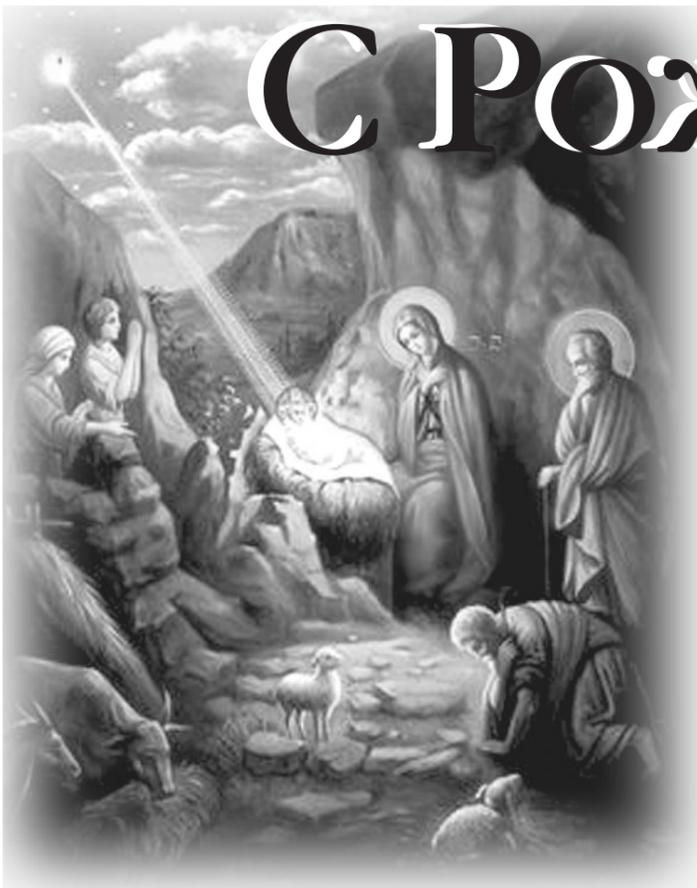
- 10 января** - Святые 20000 мучеников.
- 14 января** - День святителя Василия Великого; Обрезание Господне.
- 18 января** - Крещенский сочельник.
- 19 января** - Крещение Господне (Святое Богоявление).
- 20 января** - Собор Предтечи и Крестителя Господня Иоанна.
- 23 января** - Святитель Григорий, епископ Нисский.
- 25 января** - День святой мученицы Татианы.
- 29 января** - Поклонение честным веригам святого и всехвального апостола Петра.
- 31 января** - День святителя Афанасия Великого, архиепископа Александрийского;
День преподобных Кирилла и Марии, родителей преподобного Сергия Радонежского.



Сегодня в НИКИТСКОМ МОНАСТЫРЕ служится Праздничная Литургия. Вторая Литургия начнется в 8 утра. В трапезной в 12 часов дня состоится рождественский утренник. Его подготовили насельники, трудники и прихожане монастыря. На празднование в монастырской трапезной приглашаются все желающие. Праздничные службы проходят и на подворьях Никитского монастыря: в Городище, Рязанцеве.



С РОЖДЕСТВОМ!



Христос пришел в мир, чтобы спасти каждого человека. Кто такой Бог? Может ли человек постичь Его? Да и есть ли Он в этом мире, где столько несчастий, зла, несправедливости? Эти вопросы задавали себе миллиарды людей до нас, и каждый из нас ищет на них ответ.

Пусть же светлый праздник Рождества Христова согреет наши сердца теплом надежды, веры и любви. Пусть принесет мир и счастье в каждый дом.

В Новом Завете написано: «Се, стою у двери и стучу». От человека зависит, откроет он двери своего сердца для Господа или нет.

Ночь тиха. По тверди зыбкой
Звезды южные дрожат.
Очи Матери с улыбкой
В ясли тихие глядят.
Ни ушей, ни взоров лишних,
Вот пропели петухи -
И за Ангелами в вышних
Славят Бога пастухи.
Ясли тихо светят взору,
Озарен Марии лик.
Звездный хор к иному хору
Слухом трепетным приник.
И над ним горит высоко
Та звезда далеких стран:
С ней несут цари востока
Злато, смирну и ливан.

Афанасий ФЕТ



Под покровом ночи звездной
Дремлет русское село;
Всю дорогу, все тропинки
Белым снегом замело.
Кое-где огни по окнам
Словно звездочки горят.
На огонь бежит сугробом
Со звездой толпа ребят.
Под оконцами стучатся,
«Рождество Твое» поют.
«Христославы, христославы!» -
Раздается там и тут.
И в нестройном детском хоре
Так таинственна, чиста,
Так отрадна весть святая
О рождении Христа.

Аполлон КОРИНФСКИЙ

ЕСТЬ ТОЛЬКО ОДНА ДВЕРЬ К ЖИЗНИ, И ЭТА ДВЕРЬ - ИИСУС ХРИСТОС.

Николай ГОГОЛЬ, писатель

Выше закона может быть только любовь,
Выше правды - лишь милость,
И выше справедливости - лишь прощение.
Святейший Патриарх Алексий Второй



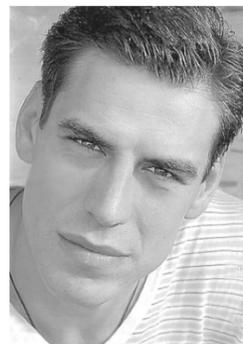
Долго гонялся я за
славой - все мечта, по-
кой души у Престола
Всевышнего.
Александр СУВОРОВ,
генералиссимус



Всю свою жизнь я
посвятила изучению
самого совершенного
органа - человеческого
мозга. И пришла к вы-
воду, что возникнове-
ние такого чуда невоз-
можно без Творца.
Наталья БЕХТЕРЕВА,
физиолог, специа-
лист в области мозга
человека, академик

Я очень хорошо помню свою
прабабушку, у нее в деревенс-
ком доме висела икона и всегда
горела лампадка. Это было
очень необычно на фоне всей
нашей советской жизни и каза-
лось тогда чем-то загадочным.
Наверное, моя вера начиналась
где-то там.

А потом... Просто возникла
необходимость зайти в храм. Я
зашел... и остался. Пришла
вера, я понял, что здесь истина.
Дмитрий ДЮЖЕВ, киноактер



Я человек православный, но об этом не хочу го-
ворить всуе. Без Церкви, без веры православной
моя жизнь не существует. Человек - это ведь суще-
ство духовное. Сейчас мустируется представление
о том, что человек - это только тело, это рефлекс,
это руки, созданные для того, чтобы все хватать. Пе-
чально, но эта точка зрения насаждается сейчас по-
всемирно. Я думаю, что идет очень сложный пери-
од, и хочу обратиться к тем людям, которые меня
слышат: сейчас идет «война между небом и землей»,
как пел Цой. Идет борьба на духовном уровне, идет
духовная война за души людей. Я ее очень чувствую.
А на какой я стороне - вы сами знаете.

Юрий ШЕВЧУК, поэт, исполнитель,
лидер группы «ДДТ»



Сам я православный человек и, конечно, исхожу из мо-
ральных основ моей религии. Вера позволяет человеку
контролировать самого себя, вести свою линию. И вера
как основа мировоззрения, безусловно, формирует мое
авторское отношение к той или иной проблеме.

Аркадий МАМОНТОВ,
спецкор телеканала «Россия»



Вы говорите, что я что-
то изобрел; на самом
деле я только увидел -
увидел то, что создано
Господом Богом для че-
ловека. Честь и слава
принадлежат не мне, а
Богу.

Александр ФЛЕМИНГ,
микробиолог, открыв-
ший пенициллин



Святые источники Переславского края

Чудеса, исцеления от воды со святых источников происходили и происходят и в наши дни. Но чудесных действий святой воды удостоиваются лишь те, кто приемлет ее с живой верой в обетования Божии и силу молитвы Святой Церкви, те, кто имеет чистое и искреннее желание изменения жизни, покаяния, спасения. Чтобы святая вода принесла пользу - будем заботиться о чистоте души, о светлости помыслов и деяний. И при каждом прикосновении к святой воде будем возносить в уме и в сердце молитву.

Никитский

Когда отправляешься к целебному источнику Никиты Столпника (на фото), что находится неподалеку от Никитского монастыря, где жил преподобный в XII веке, то, по мере приближения к заветной цели, людские ручейки встречаются все чаще. Идут люди вначале в небольшую часовню. Стоит она рядом с купальней, в которую течет струя кристально чистой воды.

Дети, молодые и пожилые люди, смиренные и «крутые» занимают очередь - кто к купальне, а кто к самой горловине источника с бутылками и канистрами для забора воды. Такую картину можно наблюдать здесь почти каждый день, а в выходные тем более.

«Преподобный Никита меня исцелил. Я уже прихожу сюда не первый раз. Водичка уж больно целебная», - только и слышатся подобные разговоры в этой толпе, жаждущей исцеления от всевозможных недугов. И действительно, много удивительного происходит у источника. У людей стихают боли в суставах и позвоночнике, проходят астма, заболевания желудка, улучшается зрение, успокаиваются нервы, снимается усталость.

Варварин

Варварин родник расположен рядом со старой дорогой Переславль - Заозерье - Углич, в полутора километрах от старинного села Купань. К роднику ведут две дороги: через Кухмарь и через поселок Купанское. Родник известен более двух столетий. Еще в 20-е годы прошлого века жители сел Купань, Усолжье, Хмельники на Иванов день устраивали у родника празднества. А вначале мыли, прибирали деревянную часовенку, стоящую над родником, украшали ее цветами и зелеными ветками, водили хороводы и обливали друг друга водой из родника, смывая с себя все беды, болезни и наговоры.

Вода из Варваринского источника излечивает от многих болезней. Перед погружением в святой источник нужно прочесть Тропарь великомученицы Варваре, трижды наложить на себя крестное знамение и с верою окунуться. Святая Варвара помогает всем, независимо от отношения к религии, лишь бы пришли на родник.

Второй местный праздник - Варварин день (17 декабря по нов. ст.). В этот день в Купани

проводилась большая церковная служба, а потом все население шло на родник за водой. Вода, взятая в этот день, считалась особо целебной, равной по силе разве что крещенской.

Над родником стояла деревянная часовня. Она была очень просторной, но построена на месте святого колодца. Раньше в ней проходили службы. В тридцатые годы деревянная часовня над источником была сожжена. Затем жители села на ее месте построили кирпичную, такую же по форме, с шатровой крышей и часовней на ней. Многие местные жители вспоминают, как в войну, еще ребятами, они бегали за малиной, и стояла еще эта часовенка над Варваринским ключом. Но и ее пришлось разобрать. А затем колодец закрыли и засыпали торфом.

Во время проведения работ по осушению болота рабочие начали брать воду для мытья машин грязными ведрами из родника и мыть трактора рядом с ним. Вода помутнела, покрылась масляной пленкой, утратила прежний вкус и прозрачность, приобрела неприятный вкус. Тогда по просьбе жителей Купани вокруг чаши родника была установлена бетонная труба. Колодец был закрыт плитой, обложен дерном (в 1977 году). А осенью 1992 года чаша родника была закрыта круглой железной крышкой.

Варварин родник является природно-историческим памятником и требует особой охраны и защиты, и благоустройство родника продолжается. Оборудован навес над родником. У Варваринского ручья построена новая деревянная часовня. Сотрудники национального парка «Плещеево озеро» обнаружили на территории ручья довольно редкие в нашей местности виды орхидных: венерин башмачок и пальчатокоренник Траунштейна.

Николо-Сольбинского монастыря

В древности Николо-Сольбинский монастырь, что находится в глухих переславских лесах, назывался иначе - Сергиева Николаевская пустынь. Были и храмы в честь этих святых. Но при советской власти все было разрушено. Уже в наше время Никольскую церковь построили с нуля. А в честь преподобного Сергия решили возвести деревянный храм с двумя престолами: нижний - каменный, в честь основателей монашества Фео-

досия и Антония Печерских, верхний - из дерева, в честь Сергия Радонежского.

Первый камень в основании нового храма заложили в июле 2004 года. Освятил его архиепископ Ярославский и Ростовский Кирилл. На возвышенном месте стройки внезапно забил источник. Сестры решили, не меняя места, продолжать возведение церкви. Для родника сделали специальную отводку. А вскоре подтвердились и целебные свойства воды. По благословению духовника из лавры приехала одна из монахинь. У нее было тяжелое заболевание, которое не поддавалось многолетнему лечению врачей. «Духовник ей сказал пить воду каждый день, и она после пострига приехала сюда. Через две недели монахиня перестала кашлять, полностью излечилась», - рассказала настоятельница Николо-Сольбинского монастыря игуменья Еройтиида.

Никольский ключ села Нагорья

Учительница нагорьевской школы Галина Васильевна Шарова рассказала, что раньше в Нагорье был родник. Она узнала о нем от своей бабушки Дарьи Дмитриевны Белобровой: «В усадьбе Спиридовых я иногда болела туберкулезом, лечили его водой. Мой муж, Белобров Сте-

пан Степанович, пришел с Первой мировой войны тяжело больным, отравленный удушливыми газами. Делать ничего не мог. Садился каждое утро у окна и просил воды из родника. Так он прожил 7 лет», - вспоминала Дарья Дмитриевна.

Назвали родник Никольским, потому что в семнадцатом веке на берегу речки Меленки, что вытекает из Никольского пруда, стоял монастырь Николая Чудотворца.

Ключ Гремячий

На южном берегу озера Плещеева, почти у подножия высокого холма - горы Гремяч, с незапамятных времен летом и зимой мелодично звучит ручей, плавно неся прозрачные, как слеза, воды в Плещеево озеро. Жизнь потоку дал родник, носящий звучное имя Гремячий. Этот ключ с давних лет служил людям. Использовали его как основной источник.

В конце семнадцатого века на горе Гремяч, где создавалась «потешная флотилия» Петра Первого, родник бил бойко, снабжая кораблестроителей доброкачественной водой. Вскоре на роднике была построена мельница, на которой помимо муки пилили лес, заготавливали другие строительные материалы. Мельница после завершения строительства флотилии продолжала работать,

снабжала обширную округу первосортной водой, крупой, льняным маслом. А старожилы и сейчас утверждают, что хлеб, выпеченный на родниковой воде, был необыкновенно пышным, приятно душистым и исключительно вкусным, а главное, долго не черствел. В месте выхода ключа на поверхность сделан деревянный колодец. Вода используется для питья.

Родник Казанской Божьей Матери

Этот родник расположен на дне оврага к западу от Плещеева озера. Родник считается целебным и святым. Вода из родника Казанской Божьей Матери одна из самых чистых вод родников Ярославской области.

Есть еще в районе много родников: у Александровой горы, у Сокольской, Богачевский родник, родник у села Нового, у села Гагаринские Новоселки, у деревни Скулино, у Троице-Данилова монастыря, у деревни Коровино, родники у деревни Ватутино, у села Любимцево, у села Филимоново, у деревни Пономаревка. Но, к сожалению, они мало изучены и информации о них практически нет.

Подготовил Дмитрий ТКАЧ,
ученик 8 класса гимназии
Фото Алексея Ковалева

Были о переславских ключах

Из Жития

великомученицы Варвары

Жил человек знатного рода Диоскор. Была у него дочь Варвара. Берег отец дочь как зеницу ока. Когда Варвара повзрослела, лицо ее стало настолько прекрасным, что не было ей равной по красоте. Диоскор соорудил для нее высокий замок с роскошными палатами. В них затворил свою дочь от простых людей.

Уединенная Варвара созерцала красоту природы и в размышлении по поводу всего увиденного. Она спросила у живших с нею наставниц: «Кто сотворил это?» Ей отвечали: «Все создали золотые, серебряные боги, которых чтит твой отец». Девица усомнилась в истинности такого ответа. Она рассуждала так: «Един должен быть Бог. Который все содержит, всему дает жизнь и обо всем промышляет». Однажды Диоскор отправился в путь, а Варваре разрешил выходить из замка. По велению отца строилась баня. Варвара приказала прорубить в ней три окна. В купальне на мраморной плите она начертала перстом изображение святого креста, и оно отпечаталось. Язычник Диоскор воспылал гневом за веру дочери. Варвара была усечена руками немилосердного отца.

Благочестивый человек Галентиан похоронил мощи Варвары и построил над ними церковь.

Коровинский

У некоего генерала была единственная дочь, которая с детства не могла ходить. Безутешный

в горе отец обращался к знаменитым врачам за помощью, тратил огромные деньги на лечение, но никто не помог. Как-то местный охотник поведал ему о тайне одного источника, вода которого излечивает тяжелые недуги. Генерал тут же приобрел участок леса с чудодейственным родником и выстроил горенку-светелку, в которой поселилась больная.

Поначалу дочь к роднику на руках носили, немало погодя она уже передвигалась с помощью других, а вскоре ходить стала самостоятельно. Босиком по лесной тропинке, обильно покрытой утренней росой, ходила девушка к источнику, где ежедневно умывалась живой водой.

Скомороховский

Мать провожала единственного сына на войну. Прощаясь, она плакала горькими слезами, а когда рассталась с сыном, то долго смотрела вслед. Закончилась долголетняя кровавая война. Солдат вернулся в родной край здоровым и невредимым. Но матери в живых не застал.

Домашний очаг, уют, который поддерживался материнскими руками и согревался сердечной теплотой, опустел. Колодец, воду из которого мама так любила пить, обрушился. И решил сын выкопать новый колодец, чтобы он вечно хранил живую память о самом дорогом на земле человеке. Копнул раз - появилась вода, копнул второй - забил ключ. А вода безупречной чистоты и прозрачности, словно материнские слезы, превратилась в светлый источник.

Реклама

Персонал+ Предоставляет услуги физическим и юридическим лицам:

КАДРОВОЕ АГЕНТСТВО

- РАБОТОДАТЕЛЯМ - по подбору персонала высшего и среднего звена в сфере торговли, услуг, транспорта, финансов, строительства, а также рабочих и технических специальностей
- СОИСКАТЕЛЯМ - поиск работы
- ПО ПОДБОРУ ДОМАШНЕГО ПЕРСОНАЛА - нянь, домработниц, сиделок, управляющих, поваров, семейных пар, садовников, разнорабочих

А ТАКЖЕ ВСЕ ВИДЫ ОТДЕЛОЧНЫХ И РЕМОНТНЫХ РАБОТ

Индивидуальный подход к каждому клиенту.
Гарантия бесплатной замены персонала - строгий отбор, психологический контроль, обучение домашнего персонала

АДРЕС: УЛ. КУЗНЕЦОВА, Д. 1, 3 ЭТАЖ, ОФИС 6
(С 11 ДО 17.30) ТЕЛ.: 3-15-93, 8-903-829-63-66
8-915-969-97-23

Производим набор и обучение домашнего персонала для работы в Москве

магазин «КУХНИ»
(ул. Октябрьская, д. 20)
НЕДОРОГО
ДОСТАВКА ПО ГОРОДУ БЕСПЛАТНО
8-905-647-74-19

прихожие столы тумбы

Сдается в аренду торговый павильон пл. 27 кв. м, совмещенный с останковкой возле д. 97 на ул. Свободы (остановка «Хлебозавод»).
Тел. 8-903-692-88-59

ТРЕБУЮТСЯ:
ШВЕИ
(З/п 15000 руб. и выше)
УПАКОВЩИЦЫ
(З/п 11000 руб. и выше)
6-96-98

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ
на постоянную работу
ПОВАР
З/п от 15 тыс. руб.
3-26-36 (раб.)

Группа компаний «Русский алкоголь»
приглашает на работу **ТОРГОВОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ**

Требования: 20-40 лет, наличие прав кат. «В» и личного а/м
Обязанности: представление компании в торговых точках, продвижение продукции, работа с дебиторской задолженностью
Условия: оклад 15000+15000 премия по итогам месяца, оплата мобильной связи и ГСМ

Контактное лицо **Абрамова Елена**
8-960-601-90-90, (4872)25-11-94
abramova.elena@rusalco.com

Женщина-профессионал выполнит отделку квартир, офисов, других помещений. Качественно и в срок!
8-960-545-1397
Доверяйте профессионалам!

В отдел государственной статистики в г. Переславле требуется уполномоченный по вопросам переписи населения

Образование: высшее или среднее специальное, стаж работы не менее 5 лет, возраст от 28 лет, свободное владение ПК на уровне пользователя, знание города (района), организаторские способности

г. Переславль,
ул. Советская, д. 14 **3-09-38**

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
автобус «Mercedes Sprinter»
20 мест, салон - турист
туристические поездки, корпоративные вечеринки, свадьбы, встречи делегаций (аэропорты, вокзалы)

Звоните! Договоримся!
8-903-829-59-62



Компания по установке домофонов объявляет набор консультантов
Возраст 20-60 лет
(возможно трудоспособные пенсионеры)
Гр./работы свободный
З/сдельная (от 15000 руб.)
8-903-828-40-41
(4852)73-56-99, 73-62-09

Приглашаем на работу МАСТЕРОВ-ПАРИКМАХЕРОВ
8-905-646-45-53
Сергей



2009

Зороскоп



Овен

21 марта - 20 апреля
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Марс
СТИХИЯ: Огонь

Год обещает быть удачнее предыдущих нескольких лет, однако на легкое и беспроblemное достижение целей лучше не надеяться: терпение, умеренность, дисциплина и упорный труд - вот лучшие союзники Овна в этом году. Деловые поездки за границу, а также отношения с иностранными партнерами будут складываться удачно. Осень - прекрасное время повысить квалификацию или заняться получением очередного (или первого) высшего образования.

Год начнется с планирования будущей деятельности и инвентаризации материальных и интеллектуальных ценностей.

С января по май Овнам удастся возобновить старые связи и завязать новые полезные деловые знакомства. В течение года в делах не стоит идти на риск и ввязываться в финансовые авантюры, какими бы заманчивыми и выгодными они ни казались. Самое удачное время - с 15 мая по 25 июня, когда Марс будет находиться в вашем знаке и позволит выйти

на качественно новый карьерный уровень. Но это не момент взлета - такой рост возможен только благодаря концентрации всех ваших усилий и талантов, упорному труду и выверенным шагам.

В финансовом отношении благоприятное время - первая половина года, в особенности апрель и май, осторожность следует соблюдать в ноябре и в конце декабря.

Самые благоприятные предзнаменования этого года приходится на сферу личных отношений - здесь все просто и ясно. Прилив сил и удачное стечение обстоятельств придаст Овнам решимости, и даже самая безнадежная романтическая ситуация окажется в итоге выигрышной, и все устроится самым наилучшим образом. Неловкий момент может возникнуть во второй половине июля - вероятно, что прошлое напомнит о себе. Начало марта и весь июнь - наилучшее время для поисков новой любви и налаживания отношений с родственниками.

Телец

21 апреля - 20 мая
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Венера
СТИХИЯ: Земля



Тельцы в 2009 году будут заниматься в основном домом, семьей, отношениями с родственниками. Придется восстанавливать связи, мирить поссорившихся. Возможны некоторое отчуждение в семье, особенно в середине лета, напряженные отношения с родителями. В доме вероятны перестановки, ремонт, обстоятельства будут вынуждать многое делать собственноручно. Вместе с этим расположение планет сулит Тельцам получение наследства, приданого или прибыли от рискованных предприятий.

В первую половину года на Тельцов свалится такое количество дел и обязанностей, что они могут впасть в состояние уныния. Этого допускать нельзя - лучше потратить силы на приведение своего личного пространства в порядок и продумать список первоочередных дел. При неукоснительном соблюдении этих условий Сатурн будет склонен к Тельцам и предоставит им две отличные возможности существенно поправить свои дела - с од-

ной стороны, решить вопрос с наследством, а с другой - неплохо заработать на операциях с недвижимостью.

Февраль - самое подходящее время для развития карьеры: буквально за несколько дней Тельцам удастся продвинуться как за месяцы упорного труда. Март и апрель - благоприятное время в финансовом отношении. Осторожность следует соблюдать в июне.

В апреле и ноябре покровительница Венеры принесет Тельцам удачу в любви и счастливый случай, который, если им правильно распорядиться, изменит личную жизнь в лучшую сторону. В конце июля - начале августа возможен выгодный брак, а в декабре Тельцам не рекомендуется ввязываться в тайный роман - все раскроется и обернется потерей денег и подмоченной репутацией.

В конце декабря Юпитер войдет в дружественный Тельцам знак Козерога - обстоятельства жизни будут складываться наилучшим образом.



Близнецы

21 мая - 21 июня
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Меркурий
СТИХИЯ: Воздух

2009 год несколько ограничит обычную активность Близнецов и запомнится представителям этого веселого, яркого знака как период уединения, углубления в себя. Минимум контактов, только деловые и по крайней необходимости. Поездки вынужденные и не всегда удачные. Однако Близнецам все это даже понравится, они расценят такое положение вещей не как вынужденное заточение, а как возможность спокойно обдумать свои идеи, привести в порядок дела, разобраться с собственными чувствами.

Карьера Близнецов будет складываться удачно - пусть не будет феерического успеха, устойчивый карьерный рост Близнецам обеспечен. Наиболее удачный период для устройства дел - апрель и май, тогда же появится возможность неплохо заработать и завязать выгодные контакты.

Соблюдать особую осторожность необходимо в конце августа - вероятны проблемы как в бизнесе, так и в личной жизни. Пристальное внимание стоит обра-

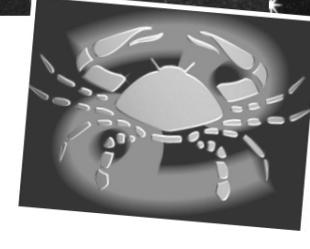
тить на собственное поведение - Близнецы могут стать агрессивными, конфликтными, склонными к потасовкам, дракам, ссорам.

В августе и первой половине сентября сфера интересов Близнецов перенесется в собственный дом. Появятся неотложные дела и необходимые приобретения для дома и семьи. Возможны перестановки или небольшие перемены в доме. Не стоит на этом периоде посвящать посторонних людей в свои семейные дела - могут пойти неприятные для вас сплетни.

Личная жизнь будет складываться удачнее, чем в прошлые годы, когда сектор, отвечающий за личные отношения, был занят конфликтными и не располагающими к романтике планетами. Но не стоит забывать, что не все гладко и старые проблемы могут дать о себе знать. Наиболее удачное время для любви - конец 2009 и начало 2010 года, когда Близнецы вновь поверят в прекрасную сказку со своим участием в роли романтического героя.

Рак

22 июня - 22 июля
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Луна
СТИХИЯ: Вода



В 2009 году Раки заинтересуются домашней бухгалтерией и начнут вести учет доходов и расходов, проявлять осторожность, планировать траты. Появляется тенденция подходить к деньгам и приобретениям разумно. Вложения средств принесут неплохие проценты.

Раков начнет интересовать популярная медицина - многие сядут на диету, начнут осваивать методики чистки организма, похудеют. Также Раков ожидает выздоровление от затянувшейся болезни, начавшейся в конце 2008 года.

От своих родных Раки будут требовать дисциплины и расчетливости - здесь возможны ссоры и разногласия.

На работе все благополучно. Добрый Юпитер предоставит Ракам новые возможности карьерного роста. Их ждут хорошие перемены, повышение оклада, перевод на более высокую должность или удачный и выгодный переход на другую работу. Первую половину января, когда все еще будут отдыхать, Раки

начнут готовить почву для быстрого карьерного взлета и безумно устанут ждать, когда в мае эти усилия начнут приносить сочные и сладкие плоды в виде денежных премий, существенной прибыли и удовлетворения профессионального самодлюбия.

Настоящая удача ждет Раков с начала октября и до конца года - здесь они соберут такой урожай, что в начале 2010 года начнут всерьез обдумывать возможность приобретения недоступных доселе материальных ценностей.

В личных отношениях у Раков тишь да гладь, никаких событий. Романтическое знакомство в самом начале 2009 года, на которое Раки будут возлагать большие надежды, закончится ничем, что заставит их долго сокрушаться, пенять на судьбу и чувствовать себя несчастными вплоть до начала октября, когда Марс и Венера вновь обратят свое благосклонное внимание на Раков и подарят им две недели романтического отдыха.



Лев

23 июля - 23 августа
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Солнце
СТИХИЯ: Огонь

Неприветливый Сатурн еще не оставил Львов в покое, однако счастливые перемены уже не за горами, и их свежий ветер вносит заметное оживление во все сферы жизни великолепных Львов.

В 2009 году влияние Сатурна смягчается присутствием Юпитера в дружественном знаке Стрельца - появляются большие возможности проявить себя, сыграть в любой ситуации значительную роль. Львам стоит испытать судьбу - вероятно выигрыш в лотерею, рулетку.

В январе-феврале Львам следует быть особенно осторожными - появятся соблазн заключить тайные или противозаконные контракты, которые в итоге закончатся обманом и бесчестьем для Львов.

Май - удачный месяц. Могут появиться новые хорошие друзья или произойдет обновление круга друзей. Удачное время для обмена опытом, идеями, планами. С друзьями складываются хорошие приветливые отношения. Однако не стоит допускать своих друзей к бизнесу -

серьезные, перспективные планы могут разрушиться из-за их беспечности.

Две недели в начале августа предоставят Львам шанс решить свои имущественные проблемы. И, когда в начале сентября Сатурн покинет знак Льва, можно будет наконец-то вздохнуть полной грудью.

В сентябре Львов ожидают существенный карьерный рост, прибавка к зарплате. Быстро и беспрепятственно разрешатся вопросы наследства, завещаний, налогов, страховки.

Октябрь - время отдыха, поистине заслуженного. Можно отправиться в путешествие, однако Львы, скорее всего, предпочтут тихий, спокойный отдых дома. В это время неплохо будет заодно и здоровье поправить.

Во второй половине года ко многим Львам придет большая любовь, может возникнуть любовь с человеком гораздо старше по возрасту и/или авторитетным, значительным, известным.

Дева

24 августа - 22 сентября
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Меркурий
СТИХИЯ: Земля



Сознание высокого долга и самопожертвование могут заставить Деву взять на себя тяжелые, но малооплачиваемые обязанности, а также столкнуться с нечестностью и двуличием сослуживцев или неблагоприятных клиентов. Тем не менее, 2009 год обещает быть разносторонне удачным. Юпитер в благоприятной для Дев позиции даст возможность изменить условия жизни к лучшему. Возможны переезд, получение квартиры, покупка дома или дачного участка, новой мебели.

Самыми успешными для Дев будут февраль, март, апрель. В эти месяцы Девы получат возможность сменить сферу профессиональной деятельности на более интересную, подходящую им и выгодную. Если имеющаяся работа устраивает, возможен карьерный рост. Однако благополучие придет ценой таких невероятных усилий, что особой радости Девы не испытают, только лишь моральное удовлетворение.

В ноябре вероятны удачные зарубежные поездки, заключение выгодных контрактов с иностранными партнерами.

В июне и сентябре следует соблюдать осторожность, особенно при обращении с чужими деньгами. Также стоит позаботиться об охране имущества - велика вероятность краж. В это же время не стоит приобретать предметы роскоши, в том числе дорогие ювелирные украшения - позже представится возможность купить желанные вещи по более гуманной цене.

Загруженность работой приведет к серьезным разногласиям в семье - сколько бы Девы ни доказывали домашним, что трудятся исключительно ради их блага, доводы не будут услышаны. Не исключены трудности, касающиеся образования и воспитания детей.

У одиноких Дев на протяжении всего года будут возникать удачные моменты для романтического знакомства, которые в октябре-ноябре могут увенчаться заключением счастливого брака.

2009 ГОРОСКОП



Весы

23 сентября - 23 октября
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Венера
СТИХИЯ: Воздух

2009 год потребует от Весов привести в порядок все планы и проекты. Все должно быть тщательно продумано и разложено по полочкам. Сатурн даже в самых негативных положениях обычно добр к Весам, и сейчас он дает им шанс коррекции своей судьбы. Могут появиться серьезные, деловые связи с лицами старшего возраста или солидные, надежные друзья. Весы будут много ездить и знакомиться с разными людьми. Останется лишь подключить свою интуицию, чтобы не стать жертвой мошенников.

На работе - полный порядок! Предыдущий год Весы были вынуждены усердно трудиться, не видя, в общем-то, ни малейших результатов своей деятельности, и вот теперь пришло время собирать урожай. В профессии Весы проявят изобретательность, выступят с остроумными рационализаторскими предложениями. Могут завязать дружеские отношения с начальством или сослуживцами. В декабре 2008 года Весы неплохо поработали, так что январь 2009 года полностью в их распоряжении.

В это время хорошо отправиться отдыхать туда, где климат тот же, что и дома: резкая смена часовых поясов отрицательно скажется на самочувствии представителей этого знака.

Лучшее время для развития бизнеса - март и апрель. В конце августа Весы существенно поправят свое материальное положение, в то время как ноябрь - крайне неблагоприятное время для бизнеса.

В романтических делах Весы редко оказываются страдающей стороной, обычно им везет. И 2009 год не будет исключением, только не стоит торопиться с узакониванием отношений. В начале июня в отношениях Весы будут подавлять партнера, командовать. На этом периоде вероятны ссоры с последующим примирением. Как скоро оно наступит, зависит только от самих Весов. В личных отношениях наилучшие периоды - февраль, март и ноябрь, когда хозяйка Весов Венера займет выгодное для них положение.



Скорпион

24 октября - 22 ноября
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Плутон, Марс
СТИХИЯ: Вода

В новом году Скорпионы будут заняты зарабатыванием денег. Появятся дополнительные материальные блага, деньги, множество способов их заработать. Максимальные прибыли ожидаются с февраля по ноябрь. Однако Сатурн явно не благосклонен к Скорпионам-коммерсантам, поэтому прибыли будут чередоваться с потерями, причем, чем весомее прибыль, тем значительнее потери. Несколько лучше обстоят дела у Скорпионов творческих профессий - писателей, художников, музыкантов - им Сатурн сулит бурный успех в середине года.

Не стоит отказываться от общения с родственниками - кто-то из них может оказать значительную помощь, особенно в начале и в конце года. Лучше, если Скорпионы в течение года будут избегать общения с народными целителями, магами и прочими гадалками.

В карьере в течение всего года наблюдается медленный, но верный спад. Много времени отнимет необходимость по-

лучения дополнительного образования, служебные командировки. Май-июнь - единственный благоприятный в году период в карьере. В это время удастся заключить некую сделку, которая даст отличный результат уже в начале 2010 года. Осенью необходимо соблюдать осторожность при обращении с деньгами, а также следить за своими обещаниями. Декабрь принесет много дел, связанных с идеологией, религией, чужими культурами, иностранными языками. Появятся активные контакты с людьми за рубежом.

Компенсация для Скорпионов за трудности в делах - настоящий праздник в личной жизни! Весна и лето будут наполнены яркими впечатлениями - множество новых романтических знакомств. Под покровительством Венеры и Меркурия завяжутся легкие, необременительные отношения - то, что необходимо утомленным делами холостым Скорпионам. Семейные же представители этого знака будут наслаждаться уютом домашнего очага.



Стрелец

23 ноября - 21 декабря
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Юпитер
СТИХИЯ: Огонь

Стрельцов ожидает отличный год! Это прекрасное время для самообразования в любой области. Стрельцы будут склонны к глубокому изучению материала, серьезно заинтересуются философией, религией. Вероятны вспышки ясновидения - Стрельцы могут начать видеть корни всех ситуаций. Не стоит только отправляться в заграничные путешествия и дальние поездки - не исключены трудности, путаница в документах, разногласия с местными властями.

Во второй половине года Стрельцам необходимо избегать общения с экстрасенсами, магами, гадалками.

Карьера Стрельцов будет продвигаться вперед - расположение планет обеспечит огромный энергетический всплеск. Стрельцы почувствуют себя уверенными в своих невероятных способностях, появится неуемная жажда деятельности. Конец августа - начало сентября - особенно благоприятное время для карьерного роста. В этот период будет удавать-

ся буквально все. Вероятен даже переезд в другой город с хорошими деловыми перспективами. Две недели в середине октября - единственный период в году, когда деловая удача может изменить Стрельца. В этот период будет срываться важные сделки, переговоры. По неосмотрительности возможно потерять крупную сумму денег.

В личной жизни все благополучно, но не так уж безоблачно. С августа по декабрь Стрельцам следует соблюдать осторожность, завязывая новые романтические отношения - эти связи могут оказать негативное влияние на будущее. В конце лета по вине конфликта Марса и Юпитера вероятны ссоры, споры. Давние отношения переживают далеко не лучшие времена. Стрельцы могут внезапно обнаружить, что любовь прошла, а впереди - неизвестность. Не стоит делать поспешных выводов - к ноябрю все успокоится, а у Стрельцов начнется новый этап отношений с их любимыми.



Козерог

22 декабря - 20 января
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Сатурн
СТИХИЯ: Земля

В 2009 году Козерогов ожидают новая работа и усиленные поиски источников дохода. Нептун подталкивает Козерогов к ненужным чрезмерным расходам - не стоит поддаваться его влиянию! Разумная экономия и четкое планирование - вот залог успеха Козерогов в этом году.

Козероги должны быть особенно осторожны со слухами и чужими тайнами - вы можете стать как жертвами, так и невольными распространителями сплетен.

Первые два-три месяца года Козероги будут работать в ритме, заданном прошлым годом, а с марта-апреля станет ясно, что существующая модель деловых отношений устарела и пора что-то менять. В июне это станет настолько очевидно, что Козероги, отложив на неопределенный срок отпуск и домашние дела, займутся перестройкой своей карьеры, и так успешно, что уже в конце сентября - начале октября перейдут на качественно новый карьерный уровень. Благоприятны в деловом отношении январь и август.

Осторожность следует соблюдать в июне. Весной и летом избегайте поездок и командировок.

В декабре Козероги будут настроены созерцательно. Они до минимума снизят деловую активность и сильно ограничат круг общения. Наступит время судьбоносных решений.

Сатурн и Нептун отметились и в личной жизни Козерогов. Возможны разногласия с родственниками, судебные споры из-за совместных денег, наследства, однако повода для беспокойства нет - Козероги обычно побеждают в таких делах. Личные отношения, которые сложились у вас к настоящему моменту, нельзя продолжать в их нынешнем виде, нужно что-то менять. Это не означает прекращения отношений - раз меняется ваша жизнь в целом, изменения не могут не коснуться области чувств. Вероятно, что ваш партнер сейчас переживает не лучшие финансовые времена - подумайте, чем вы можете помочь.



Водолей

21 января - 19 февраля
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Уран
СТИХИЯ: Воздух

Водолеи вступят в 2009 год обновленными, окрыленными и полными творческих сил. Вы можете стать политиком или идеологом нового типа, возглавить крупный коллектив и получить доход от работы в ассоциации. У вас может появиться покровительство очень влиятельного лица или помощь авторитетных друзей. Водолеи получат возможность зарабатывать деньги новым, необычным, способом. Конечно, пока продолжается противостояние Сатурна и Нептуна, расползшегося в вашем знаке, трудностей не избежать, но касаться они будут в основном личной жизни Водолеев.

В ноябре-декабре 2008 года уже произошли некие благоприятные изменения в вашей карьере, и в 2009 году вам остается придерживаться заданного курса, поддерживать и развивать намеченные планы. Март и ноябрь - наилучшее время для заключения новых прибыльных контрактов. В это время появится возможность переделать все дела и подод-

гнать все хвосты - энтузиазма и энергии хватит на все.

Серьезные трудности могут возникнуть в конце августа, во время противостояния Марса и Юпитера.

2009 год в личной жизни Водолеев - год побед, свершений и, увы, непреодолимых препятствий. С одной стороны, даже самые робкие из Водолеев активно завоевывают внимание предмета любви, ловко ухаживают и становятся соблазнительными, так как несут в себе заряд страсти и оптимизма. С другой стороны, конфликт Марса и Юпитера придает Водолеям несвойственные им грубость, несдержанность, нетерпеливость, склонность к опрометчивым поступкам. Впрочем, уже осенью все встанет на свои места и вы поймете, что ваш партнер давно готов предложить вам именно то, что вы хотите - предложить или принять предложение руки и сердца или на какое-то время оставить вас в покое и дать возможность разобраться в чувствах.



Рыбы

20 февраля - 20 марта
ПЛАНЕТА-УПРАВИТЕЛЬ: Юпитер
СТИХИЯ: Вода

Рыбы могут начать плыть по течению, которое непременно вынесет их прямо навстречу успеху и благополучию. Что не стоит пускаться на самотек, так это собственное здоровье.

В новом году Рыбы сознательно выбирают уединение, покой. Возможно, у Рыб проявятся психологические и парапсихологические способности, медиумизм. Вы многое предчувствуете, вам снятся вещие сны.

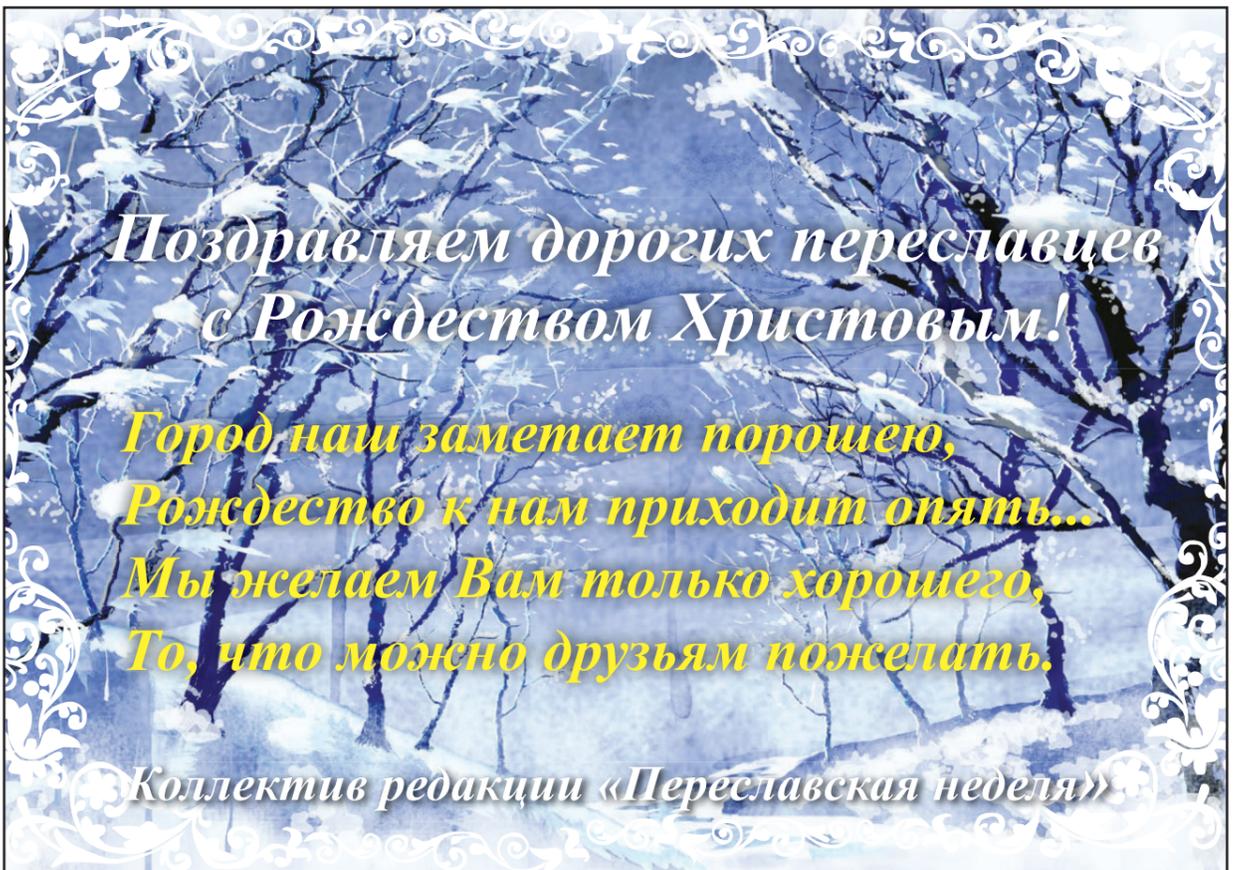
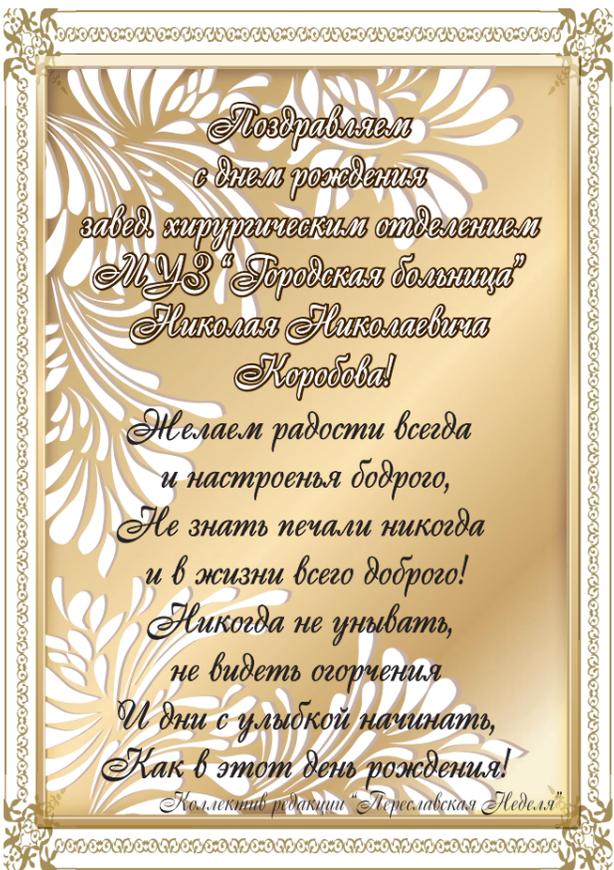
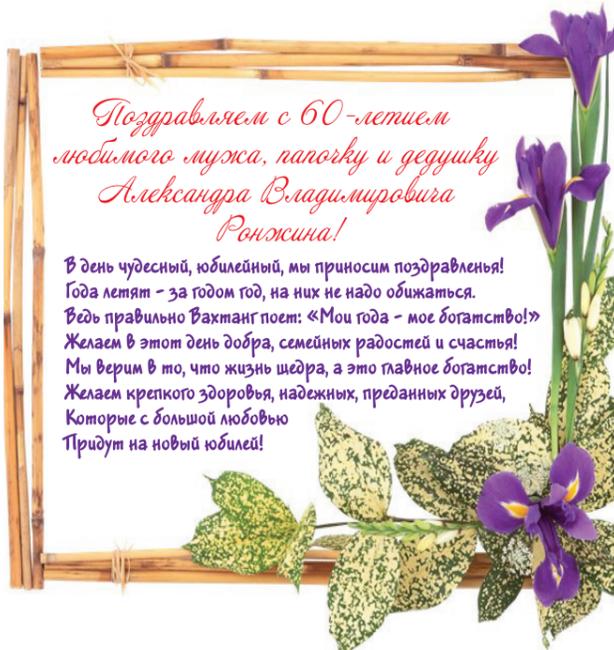
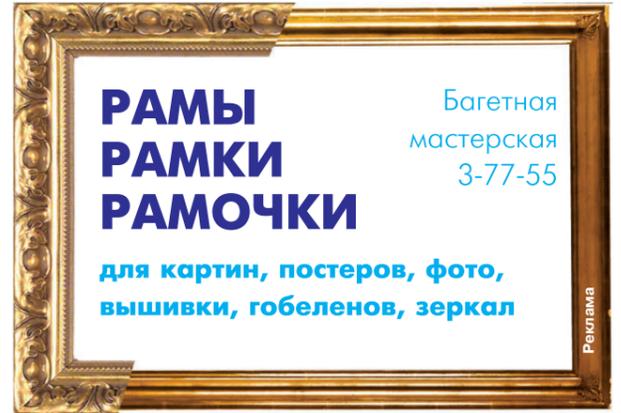
В прошлом году вы многого добились в карьере, и в начале 2009 года вам необходимо будет работать над закреплением полученных знаний и достижений. Самое удачное время для вас - февраль-март, по две недели до и после вашего дня рождения. У вас появляется желание быть заметным. Все дела и начинания в этот период будут плодотворными.

Однако период с марта по сентябрь может быть трудным - не нужно забывать, что хозяин Рыб Нептун все еще конфликтует с Сатурном, отвечающим за ка-

рьерные достижения Рыб. В начале сентября все изменится, и у Рыб начнется новый период деловых свершений. В декабре Рыбам предложат новое место. С одной стороны, оно будет казаться выгодным, с другой, может стать ловушкой на долгие годы. Поступить следует так, как подскажет внутренний голос, не обращаясь за советами.

Личная жизнь Рыб в этом году развивается ярко и стремительно. Одиноких Рыб в феврале ожидает судьбоносная встреча. Осторожность в романтических делах стоит соблюдать в конце июня и середине августа - будет много ненужных встреч, заманчивых, но бесполезных. Позже вы осознаете, что это была пустая трата времени и сил. В конце сентября вероятен упоительный, но скоротечный роман.

Если вы уже встретили свою судьбу осенью прошлого года, то весна 2009 года - отличное время для заключения брака, который обещает быть прочным, долговременным.



ПЕРЕСЛАВСКАЯ НЕДЕЛЯ

НЕ ЗАБУДЬ! СВЕЖИЙ НОМЕР - КАЖДУЮ СРЕДУ!

Главный редактор
Нина ВОРОНИНА - 3-16-60

Заместитель редактора
Алексей КОВАЛЕВ - 3-63-95

Ответственный секретарь
Ольга ЧЕРКАСОВА - 3-63-95

УЧРЕДИТЕЛИ

Коллектив редакции и администрация
Переславля-Залесского

КОРРЕСПОНДЕНТЫ - 3-63-96
ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ - 3-63-93
БУХГАЛТЕРИЯ - 3-16-61

ФАКС
3-63-93

ТЕЛЕФОН ДОВЕРИЯ
3-63-96
круглосуточно

Редакция работает с письмами и не всегда разделяет позицию авторов. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция не отвечает за достоверность информации в рекламе и частных объявлениях.

Корректурa
Наталья СКРЯБИНА
Фото на обложке
Алексей КОВАЛЕВ

Номер выпуска - № 1 (13733)
Дата выпуска - 7 января
Время подписания в печать:
по графику - 15.00
фактическое - 15.00
Цена - 7 руб.

Отпечатано в ООО «Альфа-Принт». Печать офсетная.
Ярославль, ул. Судостроителей, 3.
ТВ-программа - фирма «Хозяин». Телефон (822)72-93-67. Заказ 3

Наш адрес: 152025, Ярославская область, г. Переславль-Залесский, ул. Кооперативная, 72
E-mail: reporter@pn.botik.ru
http://www.pereslavl.ru/pn

ВНИМАНИЕ! Опубликованные в газете материалы являются собственностью редакции. При перепечатке, цитировании либо каком-то ином их использовании ссылка на «Переславскую неделю» ОБЯЗАТЕЛЬНА!

Издание зарегистрировано в региональной инспекции по защите свободы печати и массовой информации под номером ПИ № 5-0078

ТИРАЖ
7000

В наше время, которое многие называют эпохой «второго крещения Руси», паломнический туризм обрел особую популярность. У одних эта потребность связана с велением сердца, у других - с соблюдением религиозных обрядов, у третьих - с желанием познать историю страны. Некоторые даже выбирают такой нетрадиционный способ проведения отпуска!

Паломничество как явление имеет древние истоки. На протяжении всей истории истинно верующие люди отправлялись в дальний путь, чтобы поклониться особо почитаемым святыням. На Русь паломнические традиции пришли с принятием христианства. Связаны они с именем игумена Даниила, осуществившим религиозное путешествие в Константинополь и Иерусалим. В историю он вошел под именем Даниила-паломника. Также на Руси было развито и странничество. Здесь воображение рисует образы героев Николая Лескова и Максима Горького...

История и современность

Возрождая ВНУТРЕННИЙ МИР

Нам нельзя не странствовать по России: не потому, что мы «кочевники» и что оседлость нам «не дается»; а потому, что сама Россия требует, чтобы мы обзрели ее, и ее чудеса, и красоты, и через это постигли ее единство, ее единый лик, ее органическую цельность; и более того: чтобы мы научились, созерцая ее, видеть Бога - и в природе, и в ее истории, и в осевших гнездах ее праведности от Киевской Лавры до Китежа, от Соловков до гор Кавказа.

Иван ИЛЬИН,
мыслитель, профессор, писатель и философ

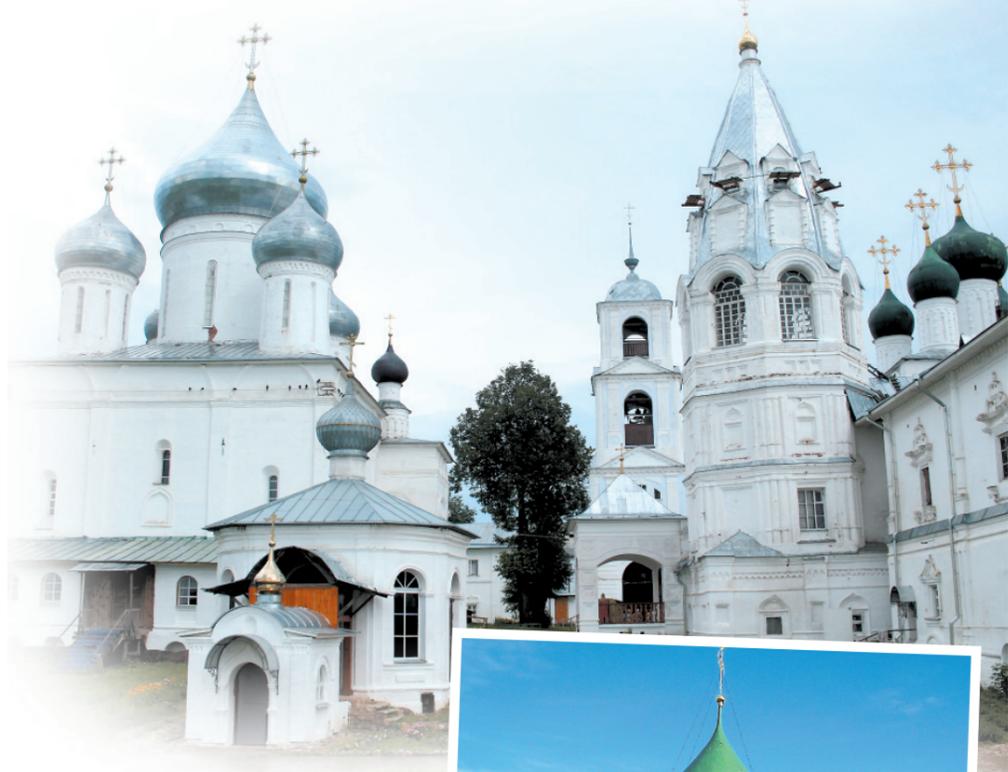
В дореволюционное время одним из крупных религиозных центров России являлся Переславль. Любого, впервые его посетившего, удивит обилие храмов и монастырей. Еще Пришвин писал: «Лес церквей, так что между ними вот только проехать». В XVIII веке Горичский монастырь был центром Переславской епархии, в которую входили Дмитров, Волоколамск, Руза, Можайск и другие города. В городе и окрестностях было 18 монастырей и 50 храмов. Сюда совершали богомольные путешествия великие князья, цари и простые люди. И сегодня верующие со всей России приезжают поклониться и приложиться к образам и святыням наших храмов и монастырей.

Постепенно город возвращает себе былую славу духовного центра России. Ежегодно город посещают более 200 тысяч туристов, значительная часть которых - желающие прикоснуться к святыням. Стоит отметить, что религиозный туризм не подразумевает организацию поездок только для глубоко верующих людей. Сюда можно отнести и людей интересующихся, которые только на пути к вере, и просто желающих познакомиться с культовыми сооруже-

ниями как памятниками архитектуры. Для них предусмотрены религиозно-познавательные туры.

Конечно, паломничество - специфический вид туризма, и для его успешного развития необходимо выполнить ряд условий. Во-первых, если наш регион претендует на статус центра паломничества и туризма, необходимо светским и духовным структурам разработать совместные туристские программы, маршруты, экскурсии. Во-вторых, для обслуживания такой особой группы туристов, как паломники, в городе необходимо формировать и соответствующую инфраструктуру. Это и гостиницы для паломников, и точки питания со специфическим меню... Соответственно, и монастыри должны быть готовы к приему паломнических групп, не исключая проживания и питания на территории монастыря. В последнее время насельники Даниловского монастыря и насельницы Феодоровской обители изъявляют желание принимать у себя паломнические группы.

Отдел туризма оказывает содействие в популяризации достопримечательностей Переславской земли. Это и путеводители, и фильмы, и наборы открыток, и, конечно же, вы-



шедшее в прошлом году издание «Православный Переславль».

Паломнические путешествия имеют важное значение для духовного оздоровления. Православные обители - это воплощение мировоззрений наших предков. Сегодня у туристов есть возможность познакомиться с храмами как с живыми организмами, а не с мертвыми памятниками, как это было в советское время. И это содействует воссозданию внутреннего мира человека.

Наталья ПУПЫНИНА,
городской отдел туризма

